

u

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 1999 tot invoeging van een artikel 12bis in de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 1973, aangepast op 11 mei 1987 en laatst gewijzigd op 20 februari 1989, betreffende het statuut van de vakbondsafvaardiging van het arbeiderspersoneel.

Convention collective de travail du 21 juin 1999 portant insertion d'un article 12bis dans la convention collective de travail du 19 février 1973, adapte le 11 mai 1987 et dernièrement modifiée le 20 février 1989, concernant le statut de la délégation syndicale du personnel ouvrier.

HOOFDSTUK I - Toepassingsgebied

Art. 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de werklieden en de werksters van de ondernemingen welke onder het paritair comité van de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren.

CHAPITRE I - Champ d'application

Art. 1 - La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers/ouvrières des entreprises ressortissant à la commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques.

HOOFDSTUK II - Voorwerp

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst strekt tot het regelen van de problemen die verband houden met het feit dat de sociale verkiezingen met één jaar uitgesteld worden gelet op de Wet van 5 maart 1999 met betrekking tot de sociale verkiezingen gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 18 maart 1999.

CHAPITRE II - Objet

Art. 2. La présente convention collective de travail règle les problèmes liés au report des élections sociales d'un an en application de la loi du 5 mars 1999 relative aux élections sociales, publiée au Moniteur belge du 18 mars 1999.

HOOFDSTUK III - Verlenging van de mandaten van de syndicale afgevaardigden

Art. 3 - Er wordt een artikel 12bis ingevoegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 1973, aangepast op 11 mei 1987 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 9 december 1988 (Belgisch Staatsblad van 18 januari 1989) dat luidt als volgt :

CHAPITRE III - Prolongation des mandats des délégations syndicales

Art. 3 - Il est inséré un article 12bis dans la convention collective de travail du 19 février 1973, adaptée le 11 mai 1987 et rendue obligatoire par arrêté royal du 9 décembre 1988 (Moniteur belge du 18 janvier 1989) rédigé comme suit :

"Alle mandaten die bestonden op 31 december 1998 en die normaal ten einde zouden lopen bij de installatie van de syndicale delegatie na de sociale verkiezingen in 1999 worden verlengd tot de installatie van de syndicale delegatie na de sociale verkiezingen van het jaar 2000."

"Tous les mandats qui étaient exercés au 31 décembre 1998 et qui auraient dû normalement prendre fin à l'installation de la délégation syndicale après les élections sociales de 1999 sont prolongés jusqu'à l'installation de la délégation syndicale après les élections sociales de l'an 2000."

NEERLEGGING DEBET | REGISTR.-ENREGISTR

22 -06- 1999

14 -07- 1999

51.491/co/mm.01
02

**HOOFDSTUK IV - Duur van deze
collectieve arbeidsovereenkomst**

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 13 april 1999.
Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur.
De opzegtermijn en -procedure zijn dezelfde als in de bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 19 februari 1973.

**CHAPITRE IV - Durée de la présente
convention collective de travail**

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 13 avril 1999.
Elle est conclue pour une durée indéterminée.
La période et la procédure de préavis sont les mêmes que dans la convention collective de travail du 19 février 1973 susmentionnée.